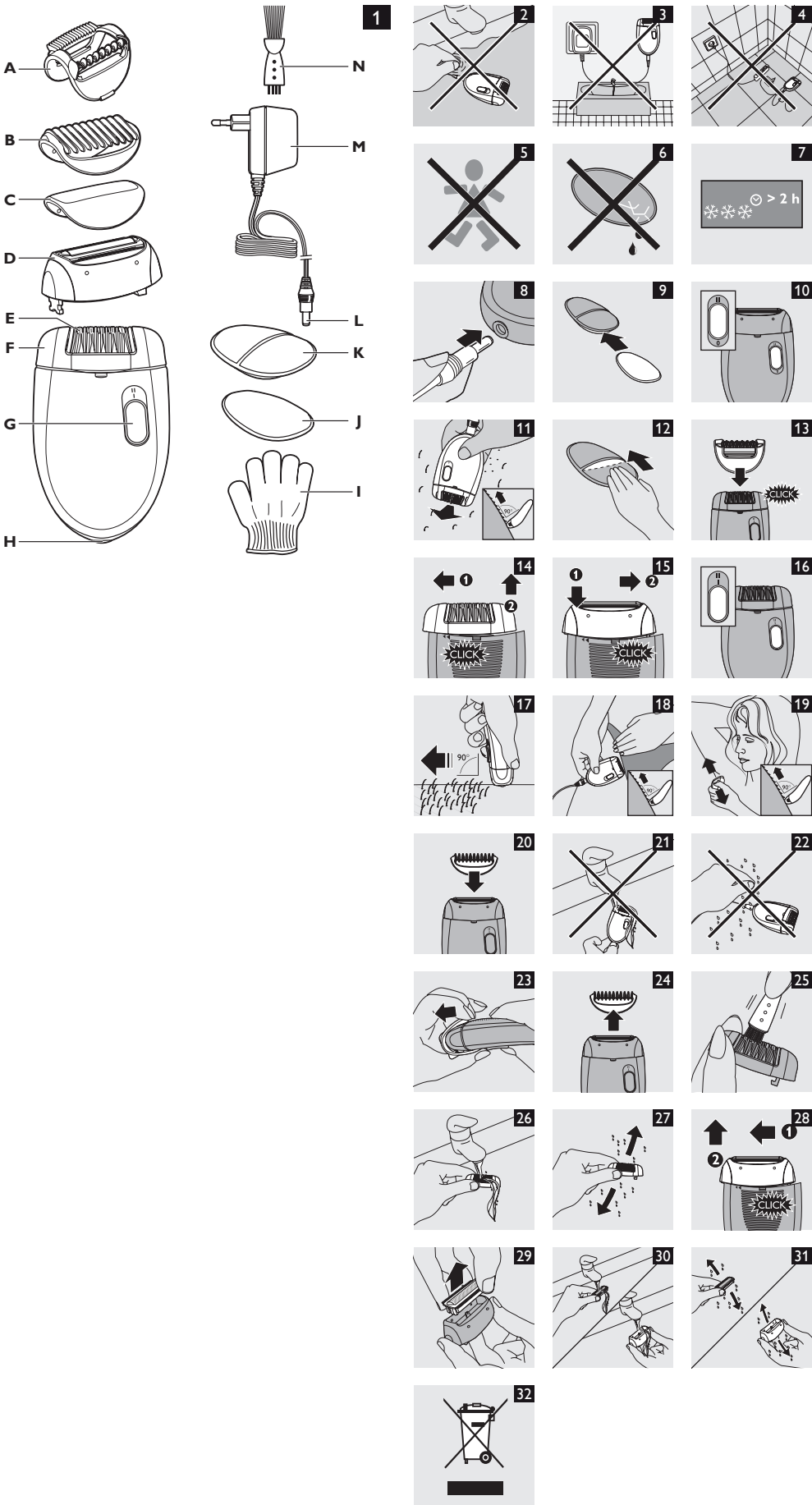


HP6512



PHILIPS



Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

With your new epilator you can remove unwanted hair quickly, easily and effectively. The rotating discs catch even the shortest hairs (down to 0.5mm) and pull them out by the root. The hairs that grow back are soft and thin. The ideal combination of epilator, exfoliation glove and cooling glove makes epilation more comfortable and leaves your skin smooth, fresh and hair-free for several weeks.

General description (Fig. 1)

- A** Hair-lifting attachment with massage element
- B** Shaving head comb attachment
- C** Shaving head protection cap
- D** Shaving head
- E** Epilating discs
- F** Epilating head
- G** On/off slide
 - O = off
 - I = normal speed
 - II = high speed (only to be used for epilating head)
- H** Socket for small plug
- I** Exfoliation glove
- J** Ice gel pad
- K** Cooling glove
- L** Small plug
- M** Adapter
- N** Cleaning brush
- O** Storage pouch (not shown)

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the appliance and the adapter dry.
- Do not use the appliance near or over a washbasin or bath filled with water (Fig. 2).
- Do not use the appliance in the bath or in the shower (Fig. 3).
- If you use the appliance in the bathroom, do not use an extension cord (Fig. 4).

Warning

- Only use the appliance in combination with the adapter supplied.
- Do not use the appliance or the adapter if it is damaged.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- This appliance is only intended for removing women's body hair on areas below the neck: underarms, bikini area and legs. Do not use it for any other purpose.
- To prevent damage and injuries, keep the **running** appliance (with or without attachment) away from scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.
- Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner and softer. If the irritation

has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.

- Do not use the epilating head, the shaving head, the hair-lifting attachment or the shaving comb if it is damaged or broken, as this may cause injury.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Epilation tips

- When you use the appliance for the first time, we advise you to try it out on an area with only light hair growth to get accustomed to the epilation process.
- Epilation is easier just after taking a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start epilating.
- Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start epilating.
- Epilation is easier and more comfortable when the hair has the optimum length of 3–4 mm. If the hairs are longer, we recommend that you either shave first and epilate the shorter regrowing hairs after 1 or 2 weeks or that you use the shaving head with the shaving head comb attachment to pretrim hairs to this ideal length.
- When you epilate for the first time, we advise you to epilate in the evening, so that any reddening that develops can disappear overnight.
- While epilating stretch your skin with your free hand. This lifts up the hairs and helps to minimise the pulling sensation.
- For optimal performance, place the appliance on the skin at right angles (90°) with the on/off slide pointing in the direction in which you are going to move the appliance. Guide the appliance across the skin against the direction of hair growth in a slow, continuous movement without exerting any pressure.
- On some areas, hair may grow in different directions. In this case, it may be helpful to move the appliance in different directions to achieve optimal results.
- When you use the hair-lifting attachment with massage element, make sure that the massage element and the comb of the hair-lifting attachment always stay in contact with the skin.

Preparing for use

Freezing the ice gel pad

Keep the ice gel pad out of the reach of children (Fig. 5).

Do not use a damaged ice gel pad (Fig. 6).

Do not use the ice gel pad if you are hypersensitive to cold.

- 1** Put the ice gel pad without the cooling glove in the freezer or freezing compartment (***) at least 2 hours before you start to epilate (Fig. 7).

Make sure the outside of the ice gel pad is completely dry before you freeze it.

Tip: You can store the ice gel pad in the freezer permanently.

Using the appliance

Note: Clean the epilating head before first use.

Connecting the appliance

- 1** Insert the small plug into the appliance (Fig. 8).
- 2** Insert the adapter into the wall socket.

Epilating the legs with the cooling glove

Use the cooling glove immediately after epilation to soothe and relax your skin.

- 1** Thoroughly clean the area to be epilated. Remove any residues of oil, cream etc. Then dab the area dry.
- 2** Put the ice gel pad in the compartment of the cooling glove and close the Velcro fastener (Fig. 9). Only use the ice gel pad in combination with the cooling glove.
- 3** Select the desired speed to switch on the appliance (Fig. 10).

Preferably use speed II. Switch to speed I for areas with little hair growth, for hard-to-reach areas and for areas where bones are located directly beneath the skin, such as knees and ankles.

- 4** For optimal results, place the epilator at a 90° angle onto the skin with the on/off slide pointing in the direction in which you are going to move the appliance. Stretch your skin with your free hand (Fig. 11).

- 5** After you have epilated a certain area or after each stroke with the epilator, push your hand into the cooling glove and start cooling the area (Fig. 12).

Do not leave the cooling glove on the same area for more than 2 minutes.

Epilating with the hair-lifting attachment with massage element

Use the hair-lifting attachment with massage element when you are new to epilation. This attachment ensures optimal hair lifting, relaxes the skin and minimises the pulling sensation of epilation.

Note: You get the best results and epilating is most comfortable when the hairs are not too long (3–4mm). If the hairs are longer, trim them to this length with the shaving head with comb attachment (see section 'Pretrimming with the shaving head and comb attachment before epilation' in this chapter).

- 1** Thoroughly clean the area to be epilated. Remove any residues of oil, cream etc. Then dab the skin dry.
- 2** Put the hair-lifting attachment with massage element on the epilating head (Fig. 13).
- 3** Follow steps 3 to 6 in the section 'Epilating with the cooling glove' above.

Shaving the underarms and bikini line

Use the shaving head to shave sensitive areas such as the bikini line.

Note: The shaving head can only be used at speed setting I.

- 1** Push the epilating head in the direction of the arrows on the back of the appliance (1) and remove it from the appliance (2) (Fig. 14).
- 2** Put the shaving head on the appliance (1) and push it against the direction of the arrows on the back of the appliance (2) to fix it. (Fig. 15)
- 3** Switch on the appliance. (Fig. 16)

Note: Speed II does not work when the shaving head is attached.

- 4** Stretch the skin with your free hand. When shaving the underarms, raise your arm to stretch the skin.
- 5** Place the appliance at a 90° angle onto your skin, with the on/off slide pointing in the direction in which you are going to move the appliance.
- 6** Move the appliance against the direction of hair growth. (Fig. 17)

Note: Make sure that the shaving foil with integrated trimmer is always fully in contact with the skin.

- Shave your bikini line as shown in the figure. (Fig. 18)
- Shave your underarms as shown in the figure. Move the appliance in different directions. (Fig. 19)

- 7** When you have finished shaving, switch off the appliance and clean the shaving head (see chapter 'Cleaning and maintenance').
- 8** Put the protection cap on the shaving head when you store the appliance.

Pretrimming with the shaving head and comb attachment before epilation

Use the shaving head and comb attachment to trim your bikini line to a hair length of 4mm. You can also use the trimming comb to pretrim long hairs (longer than 10mm).

Note: The shaving head can only be used at speed setting I.

- 1** Push the epilating head in the direction of the arrows on the back of the appliance (1) and remove it from the appliance (2) (Fig. 14).

2 Put the shaving head on the appliance (1) and push it against the direction of the arrows on the back of the appliance (2) to fix it (Fig. 15).

3 Put the comb on the shaving head (Fig. 20).

4 Follow steps 3 to 6 in section 'Shaving the underarms and bikini line'. To obtain an even result, make sure that the comb attachment stays fully in contact with the skin.

Note: Do not place the appliance on the skin too steeply.

5 When you have finished pretrimming, switch off the appliance and clean the shaving head (see chapter 'Cleaning and maintenance').

6 Put the protection cap on the shaving head when you store the appliance.

Using the exfoliation glove

Use the exfoliation glove in the shower once or twice a week to prevent ingrown hairs and to get a fresh and smooth skin. Make circular movements with the exfoliation glove from your ankle to your knee.

Note: Do not use the exfoliation glove within 24 hours before or after epilation.

Cleaning and maintenance

Note: Make sure the appliance is switched off and unplugged before you start to clean it.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

- Never rinse the appliance or the adapter under the tap (Fig. 21).
- Keep the appliance and the adapter dry (Fig. 22).

Cleaning the cooling glove

- 1** Remove the ice gel pad from the cooling glove.
- 2** Clean the cooling glove with a moist cloth after each use.

Note: Make sure the outside of the ice gel pad is completely dry before you freeze it again.

Cleaning the attachments

- 1** Remove the attachment.
 - Remove the hair-lifting attachment with massage element from the epilating head (Fig. 23).
 - Remove the shaving head comb attachment by pulling it off the shaving head (Fig. 24).
- 2** Remove loose hairs from the attachment.
- 3** Rinse the attachment under the tap while turning it.
- 4** Dry the attachment before you use or store it.

Cleaning the epilating head

- 1** Push the epilating head in the direction of the arrows on the back of the appliance (1) and remove it (2) (Fig. 14).
- 2** Remove loose hairs with the cleaning brush (Fig. 25).
- 3** Rinse the epilating head under the tap for 5-10 seconds while turning it (Fig. 26).
- 4** Shake the epilating head firmly (Fig. 27).
Dry the epilating head thoroughly with a tea towel.

Note: Make sure the epilating head is completely dry before you place it back onto the appliance.

Cleaning the shaving head

- 1** Push the shaving head in the direction of the arrows on the back of the appliance (1) and remove it (2). (Fig. 28)
- 2** Remove the shaving foil from the shaving head (Fig. 29).
- 3** Rinse the shaving foil and the inside of the shaving head under the tap for 5-10 seconds while turning them (Fig. 30).
- 4** Shake the shaving foil and shaving head firmly (Fig. 31).

Note: Do not exert any pressure on the shaving foil to avoid damage.

Note: Make sure the shaving foil and shaving head are completely dry before you place it back onto the appliance.

5 Put the protection cap on the shaving head.

Tip: Rub a drop of sewing machine oil onto the shaving foil twice a year.

Storage

- Store the epilator, the attachments and the adapter in the storage pouch.
- Put the protection cap on the shaving head when you store the appliance.

Replacement

All parts of the appliance can be replaced. If you need to replace one or more of the parts, go to your Philips dealer or an authorised Philips service centre.

Shaving head

If you use the shaving head two or more times a week, replace the shaving unit after one or two years or if it is damaged.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 32).
- If the ice gel pad is damaged, you can throw it away with the normal household waste.

Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.**

philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Guarantee restrictions

The shaving head is not covered by the terms of the international guarantee because it is subject to wear.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Ce nouvel épilateur permet une épilation rapide, facile et efficace. Les disques rotatifs attrapent même les poils les plus courts (jusqu'à 0,5 mm) et les éliminent à la racine. Le poil repousse doux et plus fin. L'alliance idéale d'un épilateur, d'un gant exfoliant et d'un gant de gel froid apaisant permet une épilation plus confortable et vous laisse une peau douce, fraîche et sans poil pour plusieurs semaines.

Description générale (fig. 1)

- A** Accessoire massage et efficacité
- B** Sabot de la tête de rasage
- C** Coque de protection de la tête de rasage
- D** Tête de rasage
- E** Disques rotatifs
- F** Tête d'épilation
- G** Bouton marche/arrêt
 - O = arrêt
 - I = vitesse normale
 - II = vitesse élevée (à utiliser exclusivement avec la tête d'épilation)
- H** Prise pour petite fiche
- I** Gant exfoliant
- J** Poche de gel
- K** Gant de gel froid apaisant
- L** Petite fiche
- M** Adaptateur
- N** Brossette de nettoyage
- O** Trousse de rangement (non illustrée)

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Évitez de mouiller l'appareil et l'adaptateur.
- N'utilisez jamais l'appareil près d'une baignoire ou d'un lavabo rempli d'eau (fig. 2).
- N'utilisez jamais l'appareil dans le bain ni sous la douche (fig. 3).
- Si vous utilisez l'appareil dans la salle de bain, évitez d'y brancher une rallonge (fig. 4).

Avertissement

- Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur fourni.
- N'utilisez pas l'appareil ou l'adaptateur s'il est endommagé.
- Si l'adaptateur secteur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur secteur de même type pour éviter tout accident.
- L'adaptateur contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Attention

- Cet appareil est uniquement conçu pour l'épilation des poils féminins sur les régions situées en dessous du cou : aisselles, bikini et jambes. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.
- Pour prévenir tout dommage ou blessure, évitez

de faire **fonctionner** l'appareil (avec ou sans accessoire) près de vos cheveux, de vos sourcils et cils, ainsi qu'à proximité de vêtements, fils, câbles, brosses, etc.

- N'utilisez pas l'appareil sans avoir consulté votre médecin si votre peau est irritée ou sur une peau présentant des varices, rougeurs, boutons, grains de beauté (avec pilosité) ou des blessures. Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant une immunité réduite ou souffrant de diabète, d'hémophilie ou d'immunodéficience.

- Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. La gêne ressentie au début diminuera progressivement à chaque utilisation. Au fur et à mesure, votre peau s'habitue et la repousse sera plus fine. Cependant, si l'irritation persiste au-delà de trois jours, consultez votre médecin.
- Afin d'éviter un accident, n'utilisez pas la tête d'épilation, la tête de rasage, l'accessoire massage et efficacité ou le sabot s'ils sont endommagés ou cassés.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Conseils d'épilation

- Lors de votre première utilisation, nous vous conseillons d'essayer l'épilation sur une zone comportant peu de poils pour vous familiariser avec l'appareil.
- L'épilation est plus facile après un bain ou une douche. Cependant, veillez à ce que votre peau soit complètement sèche avant de commencer à vous épiler.
- Assurez-vous que votre peau est propre, complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème avant l'épilation.
- L'épilation est plus facile et plus agréable lorsque les poils ont une longueur optimale de 3 ou 4 mm. S'ils sont plus longs, nous vous recommandons soit de les raser, puis de les épiler une ou deux semaines plus tard une fois qu'ils auront légèrement repoussé, soit de les couper à la longueur optimale à l'aide de la tête de rasage et de son sabot.
- Lorsque vous vous épilez pour la première fois, nous vous conseillons de le faire en soirée, de manière à ce que les rougeurs qui pourraient éventuellement apparaître disparaissent au cours de la nuit.
- Épilez-vous en tirant la peau à l'aide de votre main libre. Cela permet de soulever les poils et de réduire la sensation de tiraillement.
- Pour une performance optimale, placez l'appareil sur la peau de manière à former un angle droit (90°), le bouton coulissant marche/arrêt orienté dans le sens de déplacement de l'appareil. Déplacez l'appareil sur la peau en sens inverse de la pousse du poil d'un mouvement lent et continu, sans appuyer.
- Sur certaines zones du corps, les poils poussent dans plusieurs directions. Si c'est le cas, déplacez l'appareil dans plusieurs directions pour des résultats optimaux.
- Lorsque vous utilisez l'accessoire massage et efficacité, veillez à ce que l'élément massant et le sabot du redresseur de poils soient en contact permanent avec la peau.

Avant l'utilisation

Congélation de la poche de gel

Tenez la poche de gel hors de portée des enfants (fig. 5).

N'utilisez pas la poche de gel si elle est endommagée (fig. 6).

N'utilisez pas la poche de gel en cas d'hypersensibilité au froid.

- 1** Placez la poche de gel sans le gant de gel froid apaisant dans le congélateur ou le freezer (***) au moins 2 heures avant de commencer l'épilation (fig. 7).

Assurez-vous que la poche de gel est parfaitement sèche avant de la mettre au congélateur.

Conseil : La poche de gel peut être conservée au congélateur en permanence.

Utilisation de l'appareil

Remarque : Nettoyez la tête d'épilation avant la première utilisation.

Branchement de l'appareil

- 1** Branchez correctement la petite fiche sur l'appareil (fig. 8).

- 2** Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.

Épilation des jambes à l'aide du gant de gel froid apaisant

Utilisez le gant de gel froid apaisant tout de suite après l'épilation afin de calmer et de détendre votre peau.

- 1** Nettoyez soigneusement la zone à épiler pour éliminer tout résidu d'huile, de crème, etc., puis séchez-la en tapotant avec une serviette.
- 2** Placez la poche de gel dans la pochette du gant de gel froid apaisant et refermez l'attache en Velcro (fig. 9).

Utilisez la poche de gel exclusivement avec le gant de gel froid apaisant.

- 3** Mettez l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse de votre choix (fig. 10).

Sélectionnez de préférence la vitesse II. La vitesse I est, quant à elle, recommandée sur les zones où les poils sont épars, les zones difficiles à atteindre et les zones osseuses (genoux et chevilles par exemple).

- 4** Pour des résultats optimaux, placez l'épilateur à un angle de 90° sur la peau avec le bouton coulissant marche/arrêt orienté dans la direction où vous allez passer l'appareil. Tendez la peau avec votre main libre (fig. 11).
- 5** Après avoir épilé une certaine zone ou après chaque passage avec l'épilateur, insérez votre main dans le gant de gel froid apaisant pour le passer sur la zone épilée (fig. 12).

Ne laissez pas le gant de gel froid apaisant sur une même zone pendant plus de 2 minutes.

Épilation avec l'accessoire massage et efficacité

Utilisez l'accessoire massage et efficacité si vous découvrez l'épilation. Cet élément détend la peau et atténue les sensations de tiraillement lors de l'épilation.

Remarque : Des poils courts (3-4 mm) permettent d'obtenir des résultats optimaux tout en minimisant l'inconfort. Si les poils sont plus longs, vous pouvez les couper à la bonne longueur à l'aide de la tête de rasage et de son sabot (voir la section « Coupe des poils avec tête de rasage et sabot avant l'épilation » de ce chapitre).

- 1** Nettoyez soigneusement la zone à épiler pour éliminer tout résidu d'huile, de crème, etc., puis séchez-la en tapotant avec une serviette.
- 2** Placez le redresseur de poils avec élément massant sur la tête d'épilation (fig. 13).
- 3** Suivez les étapes 3 à 6 de la section « Épilation avec le gant de gel froid apaisant » ci-dessus.

Rasage des aisselles et du bikini

Utilisez la tête de rasage pour les zones sensibles telles que le bikini.

Remarque : La tête de rasage fonctionne uniquement à la vitesse I.

- 1** Poussez la tête d'épilation dans le sens des flèches à l'arrière de l'appareil (1), puis détachez-la de l'appareil (2) (fig. 14).
- 2** Placez la tête de rasage sur l'appareil (1), puis poussez dans le sens des flèches à l'arrière de l'appareil (2) pour la fixer. (fig. 15)
- 3** Allumez l'appareil. (fig. 16)

Remarque : La vitesse II ne fonctionne pas avec la tête de rasage.

- 4** Étirez la peau à l'aide de votre main libre. Lorsque vous vous rasez les aisselles, levez le bras pour tendre la peau.
- 5** Placez l'épilateur à un angle de 90° avec la peau, le bouton coulissant marche/arrêt orienté dans la direction où vous allez passer l'appareil.
- 6** Déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils. (fig. 17)

Remarque : Veillez à ce que la grille de rasage avec tondeuse intégrée soit toujours en contact avec la peau.

- Rasez le bikini comme indiqué sur l'illustration. (fig. 18)

- Rasez les aisselles comme indiqué sur l'illustration. Déplacez l'appareil dans plusieurs sens. (fig. 19)

7 Lorsque vous avez fini, éteignez l'appareil et nettoyez la tête de rasage (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).

8 Lorsque vous rangez l'appareil, placez la coque de protection sur la tête de rasage.

Coupe des poils avec tête de rasage et sabot avant l'épilation

Utilisez la tête de rasage et le sabot pour épiler le bikini à 4 mm. Vous pouvez également utiliser l'accessoire tondeuse bikini pour couper les poils longs (supérieurs à 10 mm).

Remarque : La tête de rasage fonctionne uniquement à la vitesse I.

1 Poussez la tête d'épilation dans le sens des flèches à l'arrière de l'appareil (1), puis détachez-la de l'appareil (2) (fig. 14).

2 Placez la tête de rasage sur l'appareil (1), puis poussez dans le sens des flèches à l'arrière de l'appareil (2) pour la fixer (fig. 15).

3 Placez le sabot sur la tête de rasage (fig. 20).

4 Suivez les étapes 3 à 6 de la section « Rasage des aisselles et du bikini ». Pour obtenir un résultat égal, veillez à ce que le sabot soit en contact permanent avec la peau.

Remarque : Ne placez pas l'appareil sur la peau de façon trop inclinée.

5 Lorsque vous avez fini, éteignez l'appareil et nettoyez la tête de rasage (voir le chapitre « Nettoyage et entretien »).

6 Lorsque vous rangez l'appareil, placez la coque de protection sur la tête de rasage.

Utilisation du gant exfoliant

Utilisez le gant exfoliant sous la douche une ou deux fois par semaine afin d'éviter l'apparition de poils incarnés et d'obtenir une peau fraîche et douce. Effectuez des mouvements circulaires avec le gant exfoliant de la cheville au genou.

Remarque : N'utilisez pas le gant exfoliant dans les 24 heures avant ou après l'épilation.

Nettoyage et entretien

Remarque : Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché avant de le nettoyer.

N'utilisez jamais d'éponges à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que l'essence ou l'acétone pour nettoyer l'appareil.

- Ne rincez jamais l'appareil ni l'adaptateur sous le robinet (fig. 21).
- Évitez de mouiller l'appareil et l'adaptateur (fig. 22).

Nettoyage du gant de gel froid apaisant

1 Sortez la poche de gel du gant de gel froid apaisant.

2 Nettoyez le gant de gel froid apaisant à l'aide d'un chiffon humide après chaque utilisation.

Remarque : Assurez-vous que la poche de gel est parfaitement sèche avant de la remettre au congélateur.

Nettoyage des accessoires

1 Retirez l'accessoire.

- Retirez l'accessoire massage et efficacité de la tête d'épilation (fig. 23).
- Tirez sur le sabot pour le retirer de la tête de rasage (fig. 24).

2 Retirez les poils de l'accessoire.

3 Rincez l'accessoire sous l'eau du robinet en le faisant tourner.

4 Séchez l'accessoire avant de l'utiliser ou de le ranger.

Nettoyage de la tête d'épilation

1 Poussez la tête d'épilation dans le sens des flèches à l'arrière de l'appareil (1), puis détachez-la de l'appareil (2) (fig. 14).

2 Retirez les poils à l'aide de la brosse de nettoyage (fig. 25).

3 Rincez la tête d'épilation sous le robinet pendant 5 à 10 secondes en la faisant tourner (fig. 26).

4 Secouez énergiquement la tête d'épilation (fig. 27). Séchez soigneusement la tête d'épilation avec une serviette.

Remarque : Assurez-vous que la tête d'épilation est parfaitement sèche avant de la replacer sur l'appareil.

Nettoyage de la tête de rasage

1 Poussez la tête de rasage dans le sens des flèches à l'arrière de l'appareil (1), puis détachez-la de l'appareil (2). (fig. 28)

2 Retirez la grille de la tête de rasage (fig. 29).

3 Rincez la grille de rasage et l'intérieur de la tête de rasage sous l'eau du robinet pendant 5 à 10 secondes en les faisant tourner (fig. 30).

4 Secouez énergiquement la grille de rasage et la tête de rasage (fig. 31).

Remarque : N'exercez aucune pression sur la grille de rasage afin d'éviter toute détérioration.

Remarque : Assurez-vous que la grille de rasage et la tête de rasage sont complètement sèches avant de les replacer sur l'appareil.

5 Placez la coque de protection sur la tête de rasage.

Conseil : Appliquez une goutte d'huile pour machine à coudre sur la grille de rasage deux fois par an.

Rangement

- Rangez l'épilateur, les accessoires et l'adaptateur dans la trousse de rangement.
- Lorsque vous rangez l'appareil, placez la coque de protection sur la tête de rasage.

Remplacement

Toutes les pièces de cet appareil sont remplaçables. Si vous devez remplacer une ou plusieurs pièce(s), adressez-vous à votre détaillant Philips ou à un Centre Service Agréé Philips :

Tête de rasage

Si vous utilisez la tête de rasage au moins deux fois par semaine, remplacez l'unité de rasage après un an ou deux ou si elle est endommagée.

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 32).
- Si la poche de gel est endommagée, vous pouvez la jeter avec les ordures ménagères.

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de

Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

Limites de la garantie

Étant susceptible de s'user, la tête de rasage n'est pas couverte par la garantie internationale.

۵ دستگاه را با زاویه ۹۰ درجه روی پوست قرار داده و کلید روشن/خاموش را در جهتی که می خواهید دستگاه را حرکت دهید، قرار دهید.

۶ دستگاه را در جهت مخالف رشد مو حرکت دهید (شکل ۱۷).

توجه: مطمئن شوید که توری اصلاح و خط زن آن همیشه در تماس کامل با پوست قرار دارد.

- خط بیکینی خود را مطابق روشی که در تصویر نشان داده شده است اصلاح کنید (شکل ۱۸).
- اصلاح زیر بغل را مطابق روشی که در تصویر نشان داده شده است انجام دهید. دستگاه را در جهات مختلف حرکت دهید. (شکل ۱۹)

۷ هنگامی که اصلاح به پایان رسید، دستگاه را خاموش کرده و سر اصلاح را تمیز کنید (به فصل "تمیز کردن و نگهداری" مراجعه کنید).

۸ سرپوش حفاظت کننده را هنگام ذخیره دستگاه روی سر اصلاح قرار دهید.

مرتب کردن اولیه با سری اصلاح و ابزار شانه قبل از اپیلاسیون

از سر اصلاح و ابزار شانه برای مرتب کردن خط بیکینی و کوتاه کردن طول مو به میزان ۴ میلی متر استفاده کنید. همچنین می توانید از شانه مرتب کردن برای مرتب کردن اولیه موهای بلند استفاده کنید (بلندتر از ۱۰ میلی متر).

توجه: سری اصلاح را فقط می توان در سرعت ۱ مورد استفاده قرار داد.

۱ سری اپیلاسیون را در جهت علامت که در پشت وجود دارد، قرار دهید (۱) و آن را از دستگاه جدا کنید (۲) (شکل ۱۴).

۲ سری اصلاح را در برخلاف جهت علامت که در پشت دستگاه وجود دارد، قرار دهید (۱) و آن را روی دستگاه نصب کنید (۲) (شکل ۱۵).

۳ شانه را روی سری اصلاح قرار دهید (شکل ۲۰).

۴ مراحل ۳ تا ۶ در بخش "اصلاح زیر بغل و خط بیکینی" را دنبال کنید. برای کسب نتیجه یکدست، مطمئن شوید که ابزار شانه کاملاً با پوست تماس دارد.

توجه: دستگاه را با زاویه بیش از حد روی پوست قرار ندهید.

۵ هنگامی که مرتب کردن اولیه را به پایان رساندید، دستگاه را خاموش کرده و سر اصلاح را تمیز کنید (به فصل "تمیز کردن و نگهداری" مراجعه کنید)

۶ سرپوش حفاظت کننده را هنگام ذخیره دستگاه روی سر اصلاح قرار دهید.

استفاده از دستکش سائیدن پوست

از دست کش سائیدن پوست در حمام یک یا دو بار در هفته استفاده کنید تا از رشد موهای زیر پوستی جلوگیری بعمل آورده و پوستی تازه و صاف داشته باشید. حرکات دایره ای را با دستکش سائیدن پوست از قوزک تا زانو انجام دهید.

توجه: از دستکش سائیدن پوست بلافاصله بعد از قبل از اپیلاسیون استفاده نکنید.

تمیز کردن و نگهداری

توجه: قبل از شروع به تمیز کردن دستگاه، مطمئن شوید که دستگاه خاموش است و برق آن هم قطع شده است.

هرگز از صفحات سائیده، مواد پاک کننده سائیده یا مایعات قوی مانند بنزین یا استن برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.

- هرگز دستگاه یا آداپتور را زیر شیر آب نگیرید (شکل ۲۱).
- دستگاه و آداپتور را خشک نگاه دارید (شکل ۲۲).

تمیز کردن دستکش خنک کننده

۱ صفحه آیس ژل را از دستکش خنک کننده جدا کنید.

۲ دستکش خنک کننده را بعد از هر استفاده با یک پارچه مرطوب خنک کنید.

توجه: مطمئن شوید که بیرون صفحه آیس ژل قبل از منجمد کردن دوباره آن کاملاً خشک می باشد.

پاک کردن ابزارها

۱ ابزار را جدا کنید.

- ابزار بلند کردن مو همراه با قطعه ماساژ را از سری اپیلاسیون جدا کنید (شکل ۲۳).
- ابزار شانه سر اصلاح را با کشیدن آن، از سر اصلاح جدا کنید (شکل ۲۴).

۲ موهای باقیمانده در ابزار را در بیاورید.

۳ ابزار را در حالیکه می چرخانید زیر شیر آب تمیز کنید.

۴ ابزار را قبل از استفاده یا ذخیره کردن خشک کنید.

تمیز کردن سری اپیلاسیون

۱ سر اپیلاسیون را در جهت علامت که در پشت دستگاه وجود دارد، قرار دهید (۱) و آن را از دستگاه جدا کنید (۲) (شکل ۱۴).

۲ موهای زاید را با استفاده از برس تمیز کنید (شکل ۲۵).

۳ سری اپیلاسیون را در حالی که می چرخد بین ۱۰-۵ ثانیه زیر شیر آب بگیرید (شکل ۲۶).

۴ سری اپیلاسیون را محکم تکان دهید (شکل ۲۷).

سر اپیلاسیون را کاملاً با یک تکه پارچه خشک کنید.

توجه: قبل از قرار دادن سری اپیلاسیون بر روی دستگاه، اطمینان حاصل کنید که سری اپیلاسیون کاملاً خشک می باشد.

تمیز کردن سری اصلاح

۱ سر اپیلاسیون را در جهت علامت که در پشت دستگاه وجود دارد، قرار دهید (۱) و آن را از دستگاه جدا کنید (۲) (شکل ۲۸).

۲ توری اصلاح را از سری اصلاح جدا کنید (شکل ۲۹).

۳ توری اصلاح را با آب تمیز کنید و درون سری اصلاح را ۵ تا ۱۰ ثانیه در حالیکه آنها را می گردانید زیر آب بگیرید (شکل ۳۰).

۴ توری اصلاح و سری اصلاح را به شدت تکان دهید (شکل ۳۱).

توجه: از وارد کردن هر گونه فشار بخاطر صدمه زدن به توری اصلاح خودداری کنید.

توجه: قبل از قرار دادن توری اصلاح و سر اصلاح بر روی دستگاه، اطمینان حاصل کنید که هر دو کاملاً خشک باشند.

۵ سرپوش محافظ را برای جلوگیری از وارد آمدن صدمه روی سری اصلاح قرار دهید.

نکته: سالی دو بار روی توری اصلاح یک قطره روغن چرخ خیاطی بمالید.

نگهداری

- اپیلاتور، متعلقات و آداپتور را در کیسه نگهداری ذخیره کنید.
- سرپوش حفاظت کننده را هنگام ذخیره دستگاه روی سر اصلاح قرار دهید.

تعویض

کلیه قطعات دستگاه را می توان تعویض کرد. اگر لازم باشد که یک یا چند قطعه را تعویض کنید، نزد فروشنده Philips بروید یا به مرکز خدمات مجاز Philips مراجعه کنید.

سری اصلاح

اگر از سر اصلاح دو یا چند بار در هفته استفاده می کنید، واحد اصلاح را بعد از یک یا دو سال یا هر زمان که آسیب ببیند، تعویض نمایید.

محیط زیست

- دستگاه را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محلهای تعیین شده دور بریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست کمک می کنید (شکل ۲۳).
- اگر صفحه آیس ژل صدمه دیده باشد، می توانید آن را با سایر زباله های خانگی دور بریزید.

ضمانت و سرویس

اگر به سرویس یا اطلاعات نیاز داشتید یا اگر با مشکلی روبرو شدید، به سایت اینترنتی Philips به نشانی www.philips.com مراجعه کرده یا با مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید (این شماره تلفن را در برگه ضمانت جهانی پیدا خواهید کرد). اگر در کشور شما مرکز حمایت از مشتری وجود ندارد به فروشنده لوازم Philips مراجعه کنید.

محدودیت های ضمانت

سر اصلاح (تیغه ها و حفاظها) تحت پوشش مفاد ضمانت نامه بین المللی نمی باشد چون مستهلک می شود.

بخاطر خرید این دستگاه به شما تبریک می گوئیم و به Philips خوش آمدید! برای استفاده کامل از پشتیبانی ارائه شده Philips، محصول خود را در www.philips.com/welcome ثبت کنید. با استفاده از اپلیتور جدید خود می توانید موهای زاید خود را بسرعت، بسادگی و بطور موثر برطرف کنید. دیسکهای چرخشی می توانند حتی کوتاهترین مو را هم گرفته (تا حد ۰/۵ میلیمتر) و آنها را از ریشه خارج نمایند. موهایی که بعداً در می آیند نرم و نازک خواهند بود. ترکیب ایده آل اپلیتور، دستکش سائیدن پوست و دستکش خنک کننده اپیلاسیون را راحت تر نموده و پوست شما را برای چند هفته صاف، تازه و بدون مو می کند.

شرح کلی (شکل ۱)

- A ابزار بلند کردن مو همراه با قطعه ماساژ
- B ابزار شانه سر اصلاح
- C سرپوش حفاظتی سری اصلاح
- D سری اصلاح
- E دیسکهای اپیلاسیون
- F سری اپیلاسیون
- G سوئیچ کشویی روشن/خاموش
- O = خاموش
- I = سرعت عادی
- II = سرعت زیاد (فقط برای سری اپیلاسیون استفاده شود)
- H سوکت مخصوص دوشاخه کوچک
- I دستکش سائیدن پوست
- J پد آیس ژل
- K دستکش خنک کردن
- L فیش کوچک
- M آداپتور
- N برس تمیز کردن
- O کیسه نگهداری (نمایش داده نشده است)

مهم

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را در محلی برای مراجعات آینده نگهداری کنید.

خطر

- دستگاه و آداپتور را خشک نگاه دارید.
- از دستگاه در نزدیکی یا بالای سینک ظرف شویی یا وان حمام پراز آب استفاده نکنید (شکل ۲).
- از دستگاه در وان یا زیر دوش استفاده نکنید (شکل ۳).
- اگر از دستگاه در حمام استفاده می کنید، از سیم رابط برق استفاده نکنید (شکل ۴).

هشدار

- فقط از دستگاه با آداپتور ارائه شده استفاده کنید.
- از دستگاه یا آداپتور در صورتی که صدمه دیده باشد استفاده نکنید.
- در صورت صدمه دیدن آداپتور، برای اجتناب از خطر همیشه آن را با یک نوع اصلی تعویض کنید.
- آداپتور دارای یک ترانسفورماتور است. سیم آداپتور را برای تعویض دو شاخه آن با نوع دیگر قطع نکنید چون باعث بروز یک موقعیت خطرناک می شود.
- این دستگاه برای استفاده اشخاصی که دارای وضعیت ضعیف جسمانی (شامل کودکان)، حساسیت و یا عقب ماندگی ذهنی و یا عدم داشتن تجربه و درک صحیح از آن هستند نمی باشد، مگر اینکه اینگونه اشخاص تحت آموزش و یا سرپرستی توسط افرادی که مسئولیت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با این دستگاه قرار داشته باشند.
- کودکان باید تحت مراقبت باشند تا مطمئن شوید که با دستگاه بازی نمی کنند. اجازه ندهید کودکان بدون نظارت از دستگاه استفاده کنند.

احتیاط

- این دستگاه فقط برای برطرف کردن موی بدن زنان در مناطق زیر گردن در نظر گرفته شده است: زیر بغل، خط بیکنی و ساقها. از دستگاه برای موارد دیگر استفاده نکنید.
- برای جلوگیری از صدمه و بروز جراحت دستگاه در حال کار (با ابزار یا بدون ابزار) را از موی سر، آبروها، مژه ها، لباس، نخ، سیم، برس و موارد مشابه دور نگاه دارید.
- از استفاده از سری اپیلاسیون روی پوستهای حساس یا پوستی که دارای رگهای واریسی، دانه، خال، خال گوشتی (یا مو) یا زخم است بدون مشورت با پزشک خودداری کنید.
- افراد دارای سیستم ایمنی ضعیف شده مانند اشخاص آبستن یا افرادی که از مرض قند، هموفیلی یا دارای نقص سیستم ایمنی رنج می برند هم باید اول با پزشک خود مشورت کنند.

- ممکن است چند بار اول که از اپلیتور استفاده می کنید، پوست شما کمی قرمز و ملتهب شود. این مسئله کاملاً طبیعی است و به سرعت رفع خواهد شد. هر چند بیشتر از دستگاه استفاده کنید، پوست شما به اپیلاسیون بیشتر عادت می کند، التهاب پوست کاهش یافته و رشد مجدد موها بار دیگر و نرمتر خواهد بود. اگر التهاب بعد در طور سه روز برطرف نشد، توصیه می کنیم که به پزشک مراجعه کنید.
- از سری اپیلاسیون، سر اصلاح و ابزار بلند کردن مو شانه اصلاح در صورت آسیب دیده بودن یا خراب بودن استفاده نکنید چون این کار ممکن است باعث بروز جراحت شود.

میدان الکترومغناطیسی (EMF)

این دستگاه Philips از کلیه استانداردهای میدان الکترو مغناطیسی (EMF) پیروی می کند. در صورت استفاده صحیح و بهره گیری از دستورالعمل های موجود در این دفترچه راهنما، طبق شواهد علمی موجود کنونی، استفاده ایمن از این دستگاه امکان پذیری می باشد.

نکات مربوط به اپیلاسیون

- هنگامی که از دستگاه برای بار اول استفاده می کنید، توصیه می شود که ابتدا از دستگاه در منطقه ای که دارای موی کوتاه است استفاده کرده تا به عمل اپیلاسیون عادت کنید.
- اپیلاسیون بعد از حمام کردن یا دوش گرفتن آسان تر خواهد بود. قبل از شروع اپیلاسیون مطمئن شوید که پوست شما کاملاً خشک است.
- مطمئن شوید که پوست شما تمیز، کاملاً خشک و عاری از چربی باشد. قبل از آغاز اپیلاسیون از هیچ نوع کرمی استفاده نکنید.
- هنگامی که مو طولی برابر با ۲ تا ۴ میلیمتر داشته باشد، اپیلاسیون راحت تر خواهد بود. اگر موهای شما بلندتر باشد، توصیه می کنیم که اول آنها را اصلاح کرده و موهایی که مجدداً رشد کرده اند را بعد از ۱ یا دو هفته اپیلاسیون کنید یا از سر اصلاح و ابزار شانه سری اصلاح برای کوتاه کردن مو به طول ایده آل استفاده کنید.
- هنگامی که برای اولین بار اپیلاسیون را انجام می دهید، توصیه می کنیم که اپیلاسیون را عصر انجام دهید تا قرمز شدن پوست در طول شب برطرف گردد.
- هنگام اپیلاسیون پوست خود را با دستی که آزاد است بکشید. این کار موهایتان را بلند می کند و باعث کاهش احساس کنده شدن می شود.
- برای کسب نتیجه خوب، اپلیتور را با زاویه قائم روی پوست قرار داده (۹۰ درجه) و کلید روشن/خاموش را در جهتی که می خواهید دستگاه را حرکت دهید، قرار دهید. دستگاه را روی پوست در جهت مخالف رویش مو به آرامی و به طور مداوم بدون وارد کردن فشار حرکت دهید.
- در برخی مناطق مو ممکن است در جهت های متفاوت رشد کند. در این حالت حرکت دادن دستگاه در جهات مختلف می تواند به شما برای کسب نتیجه دلخواهتان کمک کند.
- هنگامی که ابزار بلند کردن مو با قطعه ماساژ را استفاده می کنید، مطمئن شوید که قطعه ماساژ و شانه ابزار بلند کردن مو همیشه در تماس با پوست باشند.

آماده ساختن دستگاه برای استفاده

منجمد کردن صفحه آیس ژل

صفحه آیس ژل را از دسترس کودکان دور نگاه دارید (شکل ۵).

از صفحه آیس ژل آسیب دیده استفاده نکنید (شکل ۶).

در صورتی که نسبت به سرما حساس می باشید از صفحه آیس ژل استفاده نکنید.

- ۱ حداقل ۲ ساعت قبل از شروع اپیلاسیون دستکش خنک کننده را در فریزر یا بخش فریزر یخچال (***) قرار دهید (شکل ۷).

مطمئن شوید که بیرون صفحه آیس ژل قبل از منجمد کردن آن کاملاً خشک می باشد.

نکته: می توانید صفحه آیس ژل را بطور دائم در فریزر نگاه دارید.

استفاده از دستگاه

توجه: سری اپیلاسیون را قبل از اولین استفاده تمیز کنید.

وصل کردن دستگاه

- ۱ فیش کوچک را به دستگاه وصل کنید (شکل ۸).

- ۲ آداپتور را داخل پرز کنید.

اپیلاسیون ساقها با استفاده دستکش خنک کننده

بعد از اپیلاسیون برای تسکین و آرامش پوست خود از دست کش خنک کننده استفاده کنید.

- ۱ محلی که باید اصلاح شود را کاملاً تمیز کنید. هر گونه روغن، کرم و غیره را پاک کنید. محلی که باید اصلاح شود را کاملاً خشک کنید.

- ۲ صفحه آیس ژل را در محفظه دستکش خنک کننده، همراه با دستکش خنک کننده قرار دهید و نوار چسبی آن را ببندید (شکل ۹).

فقط از صفحه آیس ژل با دستکش خنک کننده استفاده کنید.

- ۳ حالت دلخواه را برای روشن کردن دستگاه انتخاب کنید (شکل ۱۰).

ترجیحاً از سرعت II استفاده کنید. سرعت I را برای موی کم، مناطق دور از دسترس و مناطقی که استخوان درست زیر پوست قرار گرفته است، مانند زانو و قوزک، انتخاب کنید.

- ۴ برای کسب نتیجه مطلوب سری اپیلاسیون را با زاویه ۹۰ درجه روی پوست بگذارید و سوئیچ کشویی روشن/خاموش را در جهتی که می خواهید دستگاه را حرکت دهید، قرار دهید. پوست را با دست آزاد خود بکشید (شکل ۱۱).

- ۵ بعد از اینکه منطقه خاصی را اپیلاسیون کردن یا بعد از هر مرحله از کار با اپلیتور، دست خود را در دستکش خنک کننده قرار داده و شروع به خنک کردن منطقه کنید (شکل ۱۲).

دستکش خنک کننده را پیش از ۲ دقیقه در یک منطقه قرار ندهید.

اپیلاسیون با ابزار بلند کردن مو و قطعه ماساژ

از ابزار بلند کردن مو با قطعه ماساژ هنگامی که اپیلاسیون را تازه شروع کرده اید، استفاده کنید. این ابزار کمک می کند تا مو از جای خود بلند شود و به پوست آرامش می دهد و احساس کنده شدن در اپیلاسیون را به حداقل می رساند.

توجه: شما بهترین نتیجه و اپیلاسیون را هنگامی که موها بیش از حد بلند نباشند (۳ تا ۴ میلی متر) بدست خواهید آورد. اگر موهای شما بلندتر باشند، آنها را با استفاده از ابزار شانه سری اصلاح تا این حد کوتاه کنید (به بخش "مرتب کردن اولیه با سری اصلاح و ابزار شانه قبل از اپیلاسیون" در این فصل مراجعه کنید).

- ۱ محلی که باید اصلاح شود را کاملاً تمیز کنید. هر گونه روغن، کرم و غیره را پاک کنید. سپس پوست را کاملاً خشک کنید.

- ۲ ابزار بلند کردن مو همراه با قطعه ماساژ را روی سری اپیلاسیون قرار دهید (شکل ۱۳).

- ۳ مراحل ۳ تا ۶ در بخش اپیلاسیون با دستکش خنک کننده را بالا را دنبال کنید.

اصلاح زیر بغل و خط بیکنی

از سر اصلاح برای اصلاح مناطق حساس مانند خط بیکنی استفاده کنید.

توجه: سری اصلاح را فقط می توان در سرعت I مورد استفاده قرار داد.

- ۱ سری اپیلاسیون را در جهت علامت که در پشت وجود دارد، قرار دهید (۱) و آن را از دستگاه جدا کنید (۲) (شکل ۱۴).

- ۲ سری مرتب کردن را روی دستگاه قرار دهید (۱) و آن را برخلاف جهت علامت که در پشت دستگاه وجود دارد فشار دهید (۲) (شکل ۱۵).

- ۳ دستگاه را روشن کنید (شکل ۱۶).

توجه: سرعت II هنگامی که سر اصلاح وصل شده است کار نخواهد کرد.

- ۴ پوست را با دستی که آزاد است بکشید. هنگام اصلاح زیر بغل، بازوی خود را بالا ببرید تا پوست کشیده شود.

٧ بعد الانتهاء من الحلاقة، أوقف تشغيل الجهاز ونظف رأس الحلاقة (انظري فصل "التنظيف والصيانة").

٨ ضعي رأس الحماية على رأس الحلاقة عند تخزين الجهاز.

التشذيب المسبق باستخدام رأس الحلاقة وملحق المشط قبل إزالة الشعر

استخدمي رأس الحلاقة وملحق المشط لتشذيب خط البيكينى على طول الشعر ٤ ملم. يمكنك أيضًا أن تستخدم مشط التشذيب للتشذيب المسبق للشعيرات الطويلة (أطول من ١٠ ملم).

ملاحظة: يمكن استخدام رأس الحلاقة على مستوى السرعة I فقط.

١ ادفعي رأس إزالة الشعر في اتجاه الأسهم الموجودة على الجزء الخلفي من الجهاز (١) وقومي بفكه من الجهاز (٢) (شكل ١٤).

٢ ركي رأس الحلاقة على الجهاز (١) وادفعيه في عكس اتجاه الأسهم الموجودة على الجزء الخلفي من الجهاز (٢) لتثبيته (شكل ١٥).

٣ ركي المشط على رأس الحلاقة (شكل ٢٠).

٤ اتبعي الخطوات من ٣ إلى ٦ في قسم "حلاقة الإبطين ومنطقة العانة". للحصول على نتيجة مستوية، تأكدي من بقاء ملحق المشط في تلامس تام مع البشرة.

ملاحظة: لا تضعي الجهاز على البشرة بزوايا شديدة الانحدار.

٥ بعد الانتهاء من التشذيب المسبق، أوقف تشغيل الجهاز ونظفي رأس الحلاقة (انظري فصل "التنظيف والصيانة").

٦ ضعي رأس الحماية على رأس الحلاقة عند تخزين الجهاز.

استخدام قفاز التقشير

استخدمي قفاز التقشير تحت الدش مرة واحدة أو مرتين في الأسبوع لمنع نمو الشعر للداخل وللحصول على بشرة نضرة وناعمة. قومي بعمل حركات دائرية بقفاز التقشير من الكاحل إلى الركبة.

ملاحظة: لا تستخدم قفاز التقشير خلال ٢٤ ساعة قبل أو بعد إزالة الشعر.

التنظيف والصيانة

ملاحظة: تأكدي من إيقاف تشغيل الجهاز وافصله عن التيار الكهربائي قبل البدء في تنظيفه.

لا تستخدم أدوات الفرّك أو مواد التنظيف الكاشطة أو أي سوائل مثل البنزين أو الأسيتون في تنظيف الجهاز.

- لا تقومي أبدًا بنشط الجهاز أو المهائى تحت صنوبر الماء (شكل ٢١).
- حافظي على جفاف الجهاز والمهائى (شكل ٢٢).

تنظيف قفاز التبريد

- ١ قومي بإزالة أداة بلورات الثلج مع قفاز التبريد.
- ٢ نظفي قفاز التبريد باستخدام قطعة قماش مبللة بعد كل استعمال.

ملاحظة: تأكدي من الجفاف التام للجزء الخارجي من مبرد البشرة قبل تثليجه مرة أخرى.

تنظيف الملحقات

- ١ فكي الملحق.
- فكي ملحق رفع الشعر مع عنصر التدليك من رأس إزالة الشعر (شكل ٢٣).
- فكي ملحق مشط رأس الحلاقة بالسحب من رأس الحلاقة (شكل ٢٤).

٢ قومي بإزالة الشعيرات العالقة من الملحق.

٣ اشطفي الملحق تحت الصنبور مع إدارته.

٤ جففي القطعة قبل استخدامها أو تخزينها.

تنظيف رأس إزالة الشعر

١ ادفعي رأس إزالة الشعر في اتجاه الأسهم الموجودة على الجزء الخلفي من الجهاز (١) وقومي بفكه من الجهاز (٢) (شكل ١٤).

٢ تخلصي من الشعيرات التي تمت إزالتها باستخدام فرشاة التنظيف (شكل ٢٥).

٣ اشطفي رأس إزالة الشعر تحت ماء الصنبور لمدة من ٥ إلى ١٠ ثوان مع إدارته (شكل ٢٦).

٤ رجي رأس إزالة الشعر بقوة (شكل ٢٧).
رأس إزالة الشعر جيدًا باستخدام فوطة صغيرة.

ملاحظة: تأكدي من أن رأس إزالة الشعر جاف تمامًا قبل تركيبه مرة أخرى في الجهاز.

تنظيف رأس الحلاقة

١ ادفعي رأس الحلاقة في اتجاه الأسهم الموجودة على الجزء الخلفي من الجهاز (١) وقومي بفكه من الجهاز (٢) (شكل ٢٨).

٢ انزعي شريحة الحلاقة المعدنية من رأس الحلاقة (شكل ٢٩).

٣ اشطفي شريحة الحلاقة والجزء الداخلي من رأس الحلاقة تحت الصنبور لمدة ١٠-٥ ثواني مع الدوران (شكل ٣٠).

٤ رجي شريحة الحلاقة المعدنية ورأس الحلاقة بقوة (شكل ٣١).

ملاحظة: لا تضغطي على شريحة الحلاقة المعدنية لتجنب التلف.

ملاحظة: تأكدي من أن شريحة الحلاقة المعدنية ورأس الحلاقة جافة تمامًا قبل تركيبها مرة أخرى في الجهاز.

٥ ركي غطاء الحماية على رأس الحلاقة.

نصيحة: قومي بتشحيم شريحة الحلاقة المعدنية باستخدام فطرة من زيت ماكينة الحياكة مرتين في السنة.

التخزين

- خزني جهاز إزالة الشعر والملحقات والمهائى في حقيبة التخزين.
- ضعي رأس الحماية على رأس الحلاقة عند تخزين الجهاز.

الاستبدال

جميع أجزاء الجهاز قابلة للاستبدال. إذا كنت في حاجة إلى استبدال جزء واحد أو أكثر، توجهي إلى موزع أجهزة Philips أو أحد مراكز الصيانة المعتمدة من قبل Philips.

رأس حادقة

إذا كنت تستخدمين رأس الحلاقة لمرة واحدة أو أكثر في الأسبوع، استبدلي رأس الحلاقة بعد سنة أو سنتين أو في حال تعرضه للتلف.

البيئة

- لا تتخلصي من الجهاز مع المخلفات المنزلية العادية عند نهاية فترة استخدامه، لكن قومي بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره. تساعد من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة (شكل ٣٢).
- في حالة تلف أداة بلورات الثلج، يمكنك التخلص منها مع مخلفات المنزل العادية.

الضمان والصيانة

إذا كنت في حاجة إلى الخدمة أو المعلومات أو إذا واجهتك أي مشكلة، يرجى زيارة موقع الويب الخاص بشركة Philips على www.philips.com أو اتصلي بمركز رعاية عملاء Philips في بلدك (ستجدين رقم الهاتف الخاص به في كتيب الضمان العالمي). إذا لم يكن هناك مركز لخدمة العملاء في بلدك، توجهي إلى موزع أجهزة Philips المحلي الخاص بك.

شروط الضمان

لا تشمل شروط الضمان العالمي رأس الحلاقة لأنه عرضة للتآكل.

مبروك على شركائك الجهاز ومرحبًا بك في عالم Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجلي منتجك على www.philips.com/welcome.

يمكنك باستخدام جهازك الجديد لإزالة الشعر أن تتخلصي من الشعر الزائد بسرعة وسهولة وفعالية، تعمل أقرص مسك الشعر الدوارة على إزالة الشعيرات متناهية القصر (أقل من ٠,٥ ملم) وتنزعها من جذورها. كما أن الشعيرات التي تنمو بعد ذلك تكون ناعمة ورقيقة. التوليفة المثالية من جهاز إزالة الشعر وقفاز التقشير وقفاز التبريد تجعل عملية إزالة الشعر أكثر راحة وتمنحك بشرة ناعمة ونضرة وخالية من الشعر لعدة أسابيع.

الوصف العام (شكل ١)

- A ملحق رفع الشعر مع عنصر التدليك
- B ملحق مشط رأس الحلاقة
- C غطاء حماية رأس الحلاقة
- D رأس الحلاقة
- E أقرص إزالة الشعر
- F رأس إزالة الشعر
- G مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل المنزلق
- O = إيقاف التشغيل
- I = السرعة العادية
- II = السرعة العالية (تستخدم مع رأس إزالة الشعر فقط)
- H مقبب القابيس الصغير
- I قفاز التقشير
- J أداة بلورات الثلج
- K قفاز التبريد
- L القابيس الصغير
- M المهايئ
- N فرشاة التنظيف
- O حقيبة التخزين (غير موصلة)

هام

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

خطر

- حافظي على جفاف الجهاز والمهايئ.
- لا تستخدمي الجهاز بالقرب من حوض الوجه أو فوقه أو فوق حوض استحمام ممتلئ بالماء (شكل ٢).
- لا تستخدمي الجهاز في حوض الاستحمام أو تحت الدش (شكل ٢).
- إذا كنت تستخدمين الجهاز في الحمام، لا تستخدمي سلك كهربائي لامتداد التيار (شكل ٤).

تحذير

- استخدمي الجهاز مع المهايئ المزود فقط.
- لا تستخدمي الجهاز أو المهايئ في حالة تلف أي منهما.
- إذا تعرض المهايئ للتلف، يجب استبداله دومًا بقطع أصلية لتجنب التعرض للمخاطر.
- يحتوي المهايئ على محول. لا تفصلي المهايئ لاستبداله بقابس آخر، حيث أن ذلك من شأنه التسبب في وضع خطر.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية (بما في ذلك الأطفال)، أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسئولًا عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

تنبيه

- الجهاز مخصص لإزالة الشعر من جسم النساء في مناطق أسفل الرقبة فقط.
- الإبطيين والعانة والساقين. لا تستخدميه في أي أغراض أخرى.
- لتجنب وقوع الإصابات وحدوث التلف، احرصي أثناء تشغيل الجهاز (مع أو بدون الملحقات) عن فروة رأسك وعن الحواجب والرموش والملابس والخيوط والأسلاك والفرش وما إلى ذلك.
- لا تستخدمي الجهاز على البشرة الملتهبة أو المنطقة المصابة بالدوالي أو الطفح الجلدي أو البثور أو الشامات (التي ينمو بها الشعر) أو الجروح دون استشارة طبيبك أولاً. يجب على الأشخاص الذين لديهم مناعة ذات استجابة منخفضة أو الأشخاص الذين يعانون من البول السكري أو مرض النزف الوراثي أو نقص في المناعة الاتصال بالطبيب أولاً.
- قد تصاب بشركتك بالاحمرار أو التهيج الطفيف في المرات الأولى من استخدامك لجهاز إزالة الشعر. تعد هذه الظاهرة

أمرًا طبيعيًا تمامًا وسرعان ما تختفي. مع زيادة استخدامك للجهاز، تعتاد بشركتك على عملية إزالة الشعر، ويقل تهيج البشرة ويصبح نمو الشعر ثانية أكثر تباعدًا وضعفًا. إذا لم يختفي التهيج في غضون ثلاثة أيام، ننصحك باستشارة الطبيب.

- لا تستخدمي رأس إزالة الشعر أو رأس الحلاقة أو ملحق رفع الشعر أو مشط الحلاقة في حال وجود تلف أو كسر بها، حيث يمكن أن يسبب ذلك الإصابة.

الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)

هذا الجهاز من Philips متوافق مع كافة المعايير المتعلقة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF). يعد استخدام هذا الجهاز آمنًا إذا استخدم بشكل صحيح حسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا، وذلك حسب الدلائل العلمية المتوفرة اليوم.

نصائح خاصة بإزالة الشعر

- نصائح خاصة بإزالة الشعر
- عند استخدامك الجهاز لأول مرة، ننصحك بتجريبه على منطقة ذات نمو خفيف للشعر حتى تعتادين على عملية إزالة الشعر.
- تصبح عملية إزالة الشعر أكثر سهولة بعد أخذ حمام أو دش مباشرة. تأكدي من الجفاف التام لبشرتك قبل بدء إزالة الشعر.
- تأكدي من أن بشرتك نظيفة وجافة تمامًا وخالية من الزيوت. لا تستخدمي أي نوع من الكريم قبل بدء إزالة الشعر.
- تصبح عملية إزالة الشعر أسهل وأكثر راحة إذا كان الطول المثالي للشعر ٢-٤ ملم.
- وإذا كانت الشعيرات أطول، ننصحك إما بالحلاقة أولاً وإزالة الشعيرات الأقصر التي تعاود النمو بعد ١ أو ٢ أسبوع أو أن تستخدمي رأس الحلاقة مع ملحق مشط رأس الحلاقة للتشذيب المسبق للشعر على الطول المثالي.
- عندما تقومين بإزالة الشعر لأول مرة، ننصحك بإجراء ذلك في المساء، حتى يختفي أي إحمرار ناتج بمرور الوقت أثناء الليل.
- وأثناء إزالة الشعر، استخدمي يدك الخالية في شد البشرة. يؤدي ذلك إلى انتصاب الشعيرات لأعلى ويساعد على التقليل من الإحساس بالشد.
- للحصول على الأداء الأمثل، ضعي الجهاز على بشرتك بالزاوية الصحيحة (٩٠ درجة) بحيث يكون المفتاح المنزلق on/off (التشغيل/ إيقاف التشغيل) مشيرًا إلى الاتجاه الذي ستحركين فيه الجهاز. تحركي الجهاز على البشرة في عكس اتجاه نمو الشعر في حركة بطيئة ومتصلة دون أي ضغط.
- في بعض المناطق، يمكن أن ينمو الشعر في اتجاهات مختلفة. وفي هذه الحالة، قد يكون من المفيد تحريك الجهاز في اتجاهات مختلفة للحصول على النتائج المثالية.
- عند استخدام ملحق رفع الشعر مع عنصر التدليك، تأكدي من أن عنصر التدليك والمشط الخاص بملحق رفع الشعر تكون ملامسة للبشرة دائمًا.

التجهيز للاستخدام

تجميع أداة بلورات الثلج

احتفظي بأداة بلورات الثلج بعيدًا عن متناول الأطفال (شكل ٥).

لا تستخدمي أداة بلورات الثلج التالفة (شكل ٦).

لا تستخدمي أداة بلورات الثلج إذا كنت تعانين من الحساسية ضد البرودة.

١ ضعي أداة بلورات الثلج، بدون الغلاف العازل في الفريزر أو حجرة التثليج (*** قبل البدء في إزالة الشعر بساعتين على الأقل (شكل ٧).

تأكدي من الجفاف التام للجزء الخارجي من أداة بلورات الثلج قبل تثليجها.

نصيحة: يمكنك تخزين أداة بلورات الثلج في الفريزر بصفة دائمة.

استخدام الجهاز

ملاحظة: نظفي رأس إزالة الشعر قبل أول استخدام.

توصيل الجهاز

١ ادخلي القابيس الصغير في الشاحن (شكل ٨).

٢ ادخلي المهايئ في مقبب الحائط.

إزالة شعر الساقين مع قفاز التبريد

استخدمي قفاز التبريد بعد إزالة الشعر مباشرة لتلطيف وإرخاء بشرتك.

١ نظفي المنطقة الفراد إزالة الشعر منها جيدًا. قومي بإزالة أي بقايا للزيت والكريم... إلخ. ثم جففي المنطقة.

٢ ضعي أداة بلورات الثلج في الحجرة المخصصة لقفاز التبريد واغلقي مثبت فلكرو (شكل ٩).

استخدمي أداة بلورات الثلج مع قفاز التبريد فقط.

٣ حددي مستوى السرعة الذي تفضليه لتشغيل الجهاز (شكل ١٠).

مستوى سرعة الاستخدام المفضل هو II. انتقلي إلى مستوى السرعة (I) للمناطق ذات النمو الخفيف للشعر والمناطق التي يصعب الوصول إليها والمناطق التي تكون فيها العظام تحت الجلد مباشرة، الركبة والكاحل.

٤ لتحقيق نتائج مثالية، ضعي جهاز إزالة الشعر على بشرتك بزاوية ٩٠ درجة بحيث يكون مفتاح التشغيل/ إيقاف التشغيل المنزلق مشيرًا إلى الاتجاه الذي ستحركين فيه الجهاز. استخدمي يدك الخالية في شد البشرة (شكل ١١).

٥ بعد إزالة الشعر من منطقة معينة أو بعد كل شوط من الإزالة باستخدام جهاز إزالة الشعر، ادفعي يدك في قفاز التبريد وابدئي في تبريد المنطقة (شكل ١٢).

لا تتركي قفاز التبريد على نفس المنطقة لمدة تزيد عن دقيقتين.

إزالة الشعر مع ملحق رفع الشعر وعنصر التدليك

استخدمي ملحق رفع الشعر مع عنصر التدليك إذا كنت غير معتادة على إزالة الشعر. يضمن لك هذا الملحق رفع الشعر بالشكل الأمثل، وإرخاء الجلد والتقليل من الإحساس بالشد عند إزالة الشعر.

ملاحظة: سوف تحققين أفضل نتائج وسوف يمكنك إزالة الشعر بأسلوب أكثر راحة إذا لم تكن الشعيرات طويلة جدًا (٣-٤ ملم). إذا كانت الشعيرات أطول، قومي بتشذيبها على هذا الطول باستخدام رأس الحلاقة مع ملحق المشط (انظري قسم "التشذيب المسبق باستخدام رأس الحلاقة وملحق المشط قبل إزالة الشعر" في هذا الفصل).

١ نظفي المنطقة الفراد إزالة الشعر منها جيدًا. قومي بإزالة أي بقايا للزيت والكريم... إلخ. ثم جففي البشرة.

٢ ضعي ملحق رفع الشعر مع عنصر التدليك على رأس إزالة الشعر (شكل ١٣).

٣ اتبعي الخطوات ٢ إلى ٦ في قسم "إزالة الشعر باستخدام قفاز التبريد" أعلاه.

حلاقة الإبطيين ومنطقة العانة

استخدمي رأس الحلاقة في حلاقة المناطق الحساسة مثل خط البيكينيني.

ملاحظة: يمكن استخدام رأس الحلاقة على مستوى السرعة I فقط.

١ ادفعي رأس إزالة الشعر في اتجاه الأسهم الموجودة على الجزء الخلفي من الجهاز (١) وقومي بفكه من الجهاز (٢) (شكل ١٤).

٢ ركي رأس الحلاقة على الجهاز (١) وادفعيه في عكس اتجاه الأسهم الموجودة على الجزء الخلفي من الجهاز (٢) لتثبيته (شكل ١٥).

٣ شغلي الجهاز (شكل ١٦).

ملاحظة: لا يعمل مستوى السرعة II في حالة تركيب رأس الحلاقة.

٤ استخدمي يدك الخالية في شد البشرة. عند حلاقة الإبطيين، إرفعي يدك لشد الجلد.

٥ ضعي الجهاز بزاوية ٩٠ درجة على بشرتك بحيث يكون المفتاح المنزلق on/off (التشغيل/ إيقاف التشغيل) مشيرًا إلى الاتجاه الذي ستحركين فيه الجهاز.

٦ تحركي الجهاز في عكس اتجاه نمو الشعر (شكل ١٧).

ملاحظة: تأكدي من التلامس التام دائمًا بين شريحة الحلاقة المعدنية والمشذب المدمج مع الجلد.

- قومي بحلاقة منطقة خط البيكينيني كما هو ظاهر في الرسم (شكل ١٨).

- قومي بحلاقة الإبطيين كما هو مبين في الشكل. تحركي الجهاز في اتجاهات مختلفة (شكل ١٩).